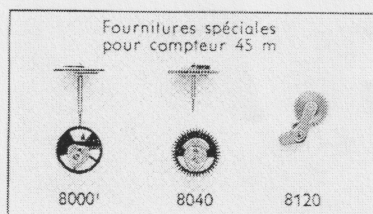


N°	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
8200	Bloqueur	8200	Blocking lever	8200	Blockierhebel
8220	Marteau monté	8220	Hammer, mounted	8220	Herzhebel montiert
8221	Tenon de marteau	8221	Hammer stud	8221	Herzhebel-Lagerstift
8270	Sautoir du compteur de minutes	8270	Minute-recording jumper	8270	Minutenzählrad-Sperre
8290	Ressort-friction du mobile de chronographe	8290	Friction spring for chronograph runner	8290	Friktionsfeder für Chrono-Zentrumrad
8320	Ressort d'embrayage	8320	Coupling clutch spring	8320	Kupplungsfeder
8325	Ressort de baladeur	8325	Sliding gear spring	8325	Sternradwippenfeder
8335	Ressort de commande	8335	Operating lever spring	8335	Schalthebelfeder
8345	Ressort de bloqueur	8345	Blocking lever spring	8345	Blockierhebelfeder
8350	Ressort de marteau	8350	Hammer spring	8350	Herzhebelfeder
8355	Sautoir de roue à colonnes	8355	Pillar wheel jumper	8355	Schaltrad-Sperre
8400	Excentrique de pivotement d'embrayage	8400	Eccentric for pivoting of coupling clutch	8400	Exzenter für Kupplungs-Schwenkung
8401	Excentrique-appui d'embrayage	8401	Banking eccentric for coupling clutch	8401	Exzenter für Kupplungs-Anschlag
8406	Excentrique de pénétration du doigt	8406	Finger-depth eccentric	8406	Exzenter für Fingereingriff
8407	Excentrique de sautoir du compteur de minutes	8407	Eccentric for minute-recording jumper	8407	Exzenter für Minutenzählrad-Sperre
8500	Pont de chronographe	8500	Chronograph bridge	8500	Chrono-Brücke
5101	Vis de fixation, longue	5101	Case screw, long	5101	Werkbefestigungs-Schraube, lang
5101'	Vis de fixation, courte	5101'	Case screw, short	5101'	Werkbefestigungs-Schraube, kurz
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5105'	Vis de pont de barillet, courte	5105'	Barrel bridge screw, short	5105'	Federhausbrücken-Schraube, kurz
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq pour spiral plat	5121	Balance cock screw for flat hairspring	5121	Unruhkloben-Schraube für Flachspirale
5122	Vis de coq pour spiral Breguet	5122	Balance cock screw for Breguet hairspring	5122	Unruhkloben-Schraube für Breguetspirale
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5423	Vis de noyau de roue de couronne	5423	Screw for crown wheel core	5423	Kronradkern-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5430	Vis de ressort de cliquet	5430	Click spring screw	5430	Sperrkegelfeder-Schraube
5435	Vis de bascule	5435	Yoke screw	5435	Wippen-Schraube
5435'	Vis de bascule, pour platine biseautée	5435'	Yoke screw, for bevelled plate	5435'	Wippen-Schraube, für abgeschrägte Werkplatte
5440	Vis de ressort de bascule	5440	Yoke spring screw	5440	Wippenfeder-Schraube
5440'	Vis de ressort de bascule, pour platine biseautée	5440'	Yoke spring screw, for bevelled plate	5440'	Wippenfeder-Schraube, für abgeschrägte Werkplatte
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton, pour spiral plat	5738	Hairspring stud screw, for flat hairspring	5738	Spiralklötzchen-Schraube, für Flachspirale
5739	Vis de piton, pour spiral Breguet	5739	Hairspring stud screw, for Breguet hairspring	5739	Spiralklötzchen-Schraube, für Breguetspirale
5751	Clef de cadran	5751	Dial key	5751	Zifferblatt-Schlüssel
58070	Vis de roue à colonnes	58070	Pillar wheel screw	58070	Schaltrad-Schraube
58080	Vis d'embrayage	58080	Coupling clutch screw	58080	Kupplungs-Schraube
58140	Vis de commande	58140	Operating lever screw	58140	Schalthebel-Schraube
58140'	Vis d'arrêt de commande	58140'	Stop screw for operating lever	58140'	Schalthebel-Sicherheitsschraube
58141	Vis de crochet de commande	58141	Screw for operating lever hook	58141	Schalthebelhaken-Schraube
58141'	Vis d'arrêt du crochet de commande	58141'	Stop screw for operating lever hook	58141'	Schalthebelhaken-Sicherheitsschraube
58200	Vis de bloqueur	58200	Blocking lever screw	58200	Blockierhebel-Schraube
58220	Vis d'arrêt de marteau	58220	Stop screw for hammer	58220	Herzhebelbegrenzungs-Schraube
58270	Vis de sautoir du compteur de minutes	58270	Screw for minute-recording jumper	58270	Minutenzählrad-Sperren-Schraube
58290	Vis de ressort-friction du mobile de chronographe	58290	Friction spring screw for chronograph runner	58290	Friktionsfeder-Schraube für Chrono-Zentrumrad
58320	Vis de ressort d'embrayage	58320	Screw for coupling clutch spring	58320	Kupplungsfeder-Schraube
58325	Vis de ressort de baladeur	58325	Screw for sliding gear spring	58325	Sternradwippenfeder-Schraube
58335	Vis de ressort de commande	58335	Screw for operating lever spring	58335	Schalthebelfeder-Schraube
58345	Vis de ressort de bloqueur	58345	Screw for blocking lever spring	58345	Blockierhebelfeder-Schraube
58350	Vis de ressort de marteau	58350	Hammer spring screw	58350	Herzhebelfeder-Schraube
58355	Vis de sautoir de roue à colonnes	58355	Screw for pillar wheel jumper	58355	Schaltrad-Sperren-Schraube
58500	Vis de pont de chronographe	58500	Chronograph bridge screw	58500	Chronobrücken-Schraube



N°	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
8000'	Mobile de chronographe monté, 60 s (doigt 45 m, longueur 2.47)	8000'	Chronograph runner, mounted, 60 s (finger 45 m, length 2.47)	8000'	Chrono-Zentrumrad, montiert, 60 s (Finger 45 m, Länge 2.47)
8040	Mobile monté du compteur de min., 45 m	8040	Minute-recording runner, mounted, 45 m	8040	Minutenzählrad montiert, 45 m
8120	Baladeur monté, 45 m	8120	Sliding gear, mounted, 45 m	8120	Sternradwippe montiert, 45 m